



Bibliographie

- ABORIGINAL AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT. *Terms and Definitions*, le 1^{er} juin 2001. Consulté en juillet 2001 dans Internet : <http://www.aand.gov.ab.ca/aand>.
- ALBERTA EDUCATION. *Social Studies, Grades 1–3: Teacher Resource Manual*, Edmonton (Alberta), Alberta Education, 1989.
- ALBERTA EDUCATION. *Enseigner aux élèves ayant des troubles d'apprentissage*, Edmonton (Alberta), Alberta Education, 2001, de la série « Élaboré pour les élèves ayant des besoins spéciaux ».
- ALBERTA EDUCATION. *Enseigner aux élèves ayant un ensemble des troubles causés par l'alcoolisation fœtale*, Edmonton (Alberta), Alberta Education, 2006.
- ALBERTA EDUCATION. *La réussite scolaire de votre enfant : Manuel d'accompagnement à l'intention du parent (1^{re} – 9^e année)* Edmonton (Alberta), Alberta Education, 2000
- ALBERTA. KAINAI BOARD OF EDUCATION, et collab. *Aboriginal Perspectives: Aboriginal Studies 10*, Edmonton (Alberta), Duval House Publishing Inc., 2004.
- ALBERTA. KAINAI BOARD OF EDUCATION, et collab. *Peoples and Cultural Change: Aboriginal Studies 20*, Edmonton (Alberta), Duval House Publishing Inc., 2005.
- ALBERTA LEARNING. *A Handbook for Aboriginal Parents of Children with Special Needs*, Edmonton (Alberta), Alberta Learning, 2000.
- ALBERTA LEARNING. *Our Treasured Children* (film vidéo), Edmonton, (Alberta), Alberta Learning, 2000.
- ALBERTA LEARNING. *Mieux réussir à l'école: Ressources pour les élèves du secondaire premier et deuxième cycle qui veulent devenir de meilleurs apprenants*, Edmonton (Alberta), Alberta Learning, 2002.
- ALBERTA LEARNING. « Différencier l'enseignement pour les élèves ayant des troubles d'apprentissage » dans Alberta Learning, *Carrière et vie – Guide de mise en œuvre*, Edmonton (Alberta), Alberta Learning, 2002, p. 101–120.
- ALBERTA LEARNING. *Santé et préparation pour la vie, Guide de mise en œuvre (M à 9^e année)*, Edmonton (Alberta), Alberta Learning, 2003.

- ALBERTA LEARNING. *First Nations, Métis and Inuit Education Policy Framework: A Progress Report*, Edmonton (Alberta), Alberta Learning, 2003.
- ALBERTA LEARNING. *L'équipe d'apprentissage – Guide destiné aux parents d'enfants ayant des besoins spéciaux (M à 12^e année)*, Edmonton (Alberta), Alberta Learning, 2004.
- ALBERTA LEARNING. *Enseigner aux élèves doués et talentueux*, Edmonton (Alberta), Alberta Education, 2000.
- ALBERTA LEARNING. *Le voyage – Guide à l'intention des parents ayant un enfant doué et talentueux*, Edmonton (Alberta), Alberta Education, 2004.
- ALBERTA LEARNING. *Unlocking Potential: Key Components of Programming for Students with Learning Disabilities*, Edmonton (Alberta), Alberta Learning, 2003.
- ALBERTA LEARNING. *Les normes en matière d'adaptation scolaire* (modifié en juin 2004), Edmonton (Alberta), Alberta Learning, 2004.
- ALBERTA LEARNING. *Pleins feux sur l'enquête : Guide de mise en œuvre de l'apprentissage fondé sur l'enquête*, Edmonton (Alberta), Alberta Learning, 2005.
- ALBERTA TEACHERS' ASSOCIATION *Safe and Caring Schools for Aboriginal Students: A Guide for Teachers*, Edmonton (Alberta), The Alberta Teachers' Association, 2004.
- BATTISTE, Marie. *Indigenous Knowledge and Pedagogy in First Nations Education: A Literature Review with Recommendations*, Ottawa (Ontario), Affaires indiennes et du Nord Canada, 2002.
- BENNETT, Barrie, et Carol ROLHEISER. *Beyond Monet: The Artful Science of Instructional Integration*, Toronto (Ontario), Bookation Inc., 2001.
- BLACKSTOCK, Cindy et Marlyn BENNETT. *National Children's Alliance Policy Paper on Aboriginal Children*, Ottawa (Ontario), Alliance nationale pour les enfants, 2003.
- BRENDTRO, Larry K., Martin BROKENLEG et Steve VAN BOCKERN. *Reclaiming Youth At Risk: Our Hope for the Future*, Bloomington (Indiana), National Educational Service, 1990.
- BRIZINSKI, Peggy. *Knots in a String: An Introduction to Native Studies in Canada*, Saskatoon (Saskatchewan), Division of Extension and Community Relations, University of Saskatchewan, 1989.

- BRYANT, Diane Pedrotty, et Brian R. BRYANT. « Using Assistive Technology Adaptations to Include Students with Learning Disabilities in Cooperative Learning Activities », *Journal of Learning Disabilities*, vol. 31, n° 1 (1998), p. 41–54.
- CAJETE, Gregory. *Look to the Mountain: An Ecology of Indigenous Education*, Durango (Colorado), Kivaki Press Inc., 1994.
- CAMPBELL, Maria. *Halfbreed*, Toronto (Ontario), McClelland and Stewart, 1973.
- CANADA. AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD CANADA.
« Terminologie », juillet 2003. Consulté en juillet 2005 dans Internet : http://www.ainc-inac.gc.ca/pr/info/tln_f.html.
- CANADA. AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD CANADA, et STATISTIQUE CANADA. *Projections de la population indienne inscrite pour le Canada et les régions, 2000–2021*, Ottawa (Ontario), Affaires indiennes et du Nord Canada et Statistique Canada, s.d.
- CANADA. COMMISSION ROYALE SUR LES PEUPLES AUTOCHTONES. *À l'aube d'un rapprochement : Points saillants du Rapport de la Commission royale sur les peuples autochtones*, Ottawa (Ontario), ministre de l'Approvisionnement et des Services, 1996a.
- CANADA. COMMISSION ROYALE SUR LES PEUPLES AUTOCHTONES, *Rapport de la Commission royale sur les peuples autochtones, Volume 1 : Un passé, un avenir*, Ottawa (Ontario), ministre de l'Approvisionnement et des Services, 1996b.
- CANADA. COMMISSION ROYALE SUR LES PEUPLES AUTOCHTONES, *Rapport de la Commission royale sur les peuples autochtones, Volume 3 : Vers un ressourcement*, Ottawa (Ontario), ministre de l'Approvisionnement et des Services, 1996c.
- CANADY, Robert Lynn, et Phyllis Riley HOTCHKISS. « It's A Good Score! Just A Bad Grade. », *Phi Delta Kappan*, vol. 71, n° 1 (1989), p. 68–71.
- CARDINAL, Harold, et Walter HILDEBRANDT. *Treaty Elders of Saskatchewan: Our Dream is That Our Peoples Will One Day Be Clearly Recognized as Nations*, Calgary (Alberta), University of Calgary Press, 2000.
- CHAMBERLAIN, Steven B. « Recognizing and Responding to Cultural Differences in the Education of Culturally and Linguistically Diverse Learners », *Intervention in School and Clinic*, vol. 40, n° 4 (2005), p. 195–211.

- CHAPMAN, Carolyn. *If the Shoe Fits...: How to Develop Multiple Intelligences in the Classroom*, Arlington Heights (Illinois), IRI/Skylight Training and Publishing Inc., 1993.
- DION, Joseph F. *My Tribe the Crees*, Calgary (Alberta), Glenbow-Alberta Institute, 1979.
- DUPRAW, Marcelle E., et Marya AXNER. « Working on Common Cross-cultural Communication Challenges », 1997. Consulté en juin 2004 dans Internet : www.wwcd.org/action/ampu/crosscult.html.
- EDMONTON PUBLIC SCHOOLS. *Thinking Tools for Kids: Practical Organizers*, Edmonton (Alberta), Edmonton Public Schools, 1999.
- EDMONTON PUBLIC SCHOOLS. *Think Again: Thinking Tools for Grades 6 to 10*, Edmonton (Alberta), Edmonton Public Schools, 2003.
- FARRELL-RACETTE, Sherry, et collab. *Aboriginal Cultures and Perspectives: Making a Difference in the Classroom*, livre 5 de la série « Diversity in the Classroom Series », Saskatoon (Saskatchewan), le Saskatchewan Professional Development Unit et le Saskatchewan Instructional Development and Research Unit, 1996.
- FOURNIER, Suzanne, et Ernie CREY. *Stolen From Our Embrace: The Abduction of First Nations Children and the Restoration of Aboriginal Communities*, Vancouver (Colombie-Britannique), Douglas and McIntyre Publishing Group, 1997.
- GARRETT, Michael Tlanusta. « Reflection by the Riverside: The Traditional Education of Native American Children », *Journal of Humanistic Education and Development*, vol. 35, n° 1 (1996), p. 12–28.
- GARRETT, Michael Tlanusta. « Two People’: An American Indian Narrative of Bicultural Identity », *Journal of American Indian Education*, vol. 36, n° 1 (1996), p. 1–21.
- GARRETT, Michael Tlanusta, et collab. « Open Hands, Open Hearts: Working with Native Youth in the Schools », *Intervention in School and Clinic*, vol. 38, n° 4 (2003), p. 225–235.
- GILLILAND, Hap. *Teaching the Native American*, 4^e édition, Dubuque, (Iowa), Kendall/Hunt Publishing Co., 1999.
- GOVERNMENT OF ALBERTA. *Strengthening Relationships: The Government of Alberta’s Aboriginal Policy Framework*, Edmonton (Alberta), Government Alberta, 2000.
- HILL, Diane. *Holistic Learning: A Model of Education Based on Aboriginal Cultural Philosophy*, thèse de maîtrise non publiée, St. Francis Xavier University, Antigonish, Nouvelle-Écosse, 1999.

- KAVANAGH, Barbara. *The Role of Parental and Community Involvement in the Success of First Nations Learners: A Review of the Literature*, Ottawa (Ontario), Affaires indiennes et du Nord Canada, s.d.
- LIONS CLUBS INTERNATIONAL. *Skills for Adolescence: Changes and Challenges*, 4^e édition, Oak Brook (Illinois), Lions Clubs International Foundation, 2003.
- LIONS CLUBS INTERNATIONAL. *Skills for Adolescence: Service Learning*, 4^e édition, Oak Brook (Illinois), Lions Clubs International Foundation, 2003.
- MILLS, Sheryl. *Extending the Learning Community: Involving Parents and Families in Schools*, Saskatchewan School Trustees' Association (SSTA), Research Centre Report, 94-09, Regina (Saskatchewan), Saskatchewan School Trustees' Association, 1994.
- O'CONNOR, Ken. *The Mindful School: How to Grade for Learning*, Arlington Heights (Illinois), Skylight Professional Development, 1999.
- OGLE, Donna. « K-W-L: A Teaching Model that Develops Active Reading of Expository Text », *The Reading Teacher*, vol. 39, n^o 6 (1986), p. 564-571.
- ROLHEISER, Carol, et John ROSS. « Student Self-Evaluation—What Do We Know? », *Orbit*, vol. 30, n^o 4 (2000), p. 33-36.
- SCOTT, Duncan Campbell. « Indian Affairs, 1867-1912 » dans Adam Shortt et Arthur G. Doughty (dir.), *Canada and its Provinces: A History of the Canadian People and Their Institutions by One Hundred Associates*, Toronto (Ontario), Glasgow, Brook and Company, 1913, Volume VII, p. 593-628.
- SEITA, John R., et Larry K. BRENDTRO. *Kids Who Outwit Adults*, Longmont (Colorado), Sopris West, 2002.
- SWANSON, Sharon. « Motivating Learners in Northern Communities », *Canadian Journal of Native Education*, vol. 27, n^o 1 (2003), p. 61-73.
- TAFUYA, Terry. « Finding Harmony: Balancing Traditional Values with Western Science in Therapy », *Canadian Journal of Native Education*, vol. 21, supplément (1995), p. 7-27.
- WALKER, Catherine, et Edgar SCHMIDT. *Smart Tests: Teacher-made Tests that Help Students Learn*, Markham (Ontario), Pembroke Publishers, 2004.
- PROTOCOLE DE COLLABORATION CONCERNANT L'ÉDUCATION DE BASE DANS L'OUEST CANADIEN *The Common Curriculum Framework for Aboriginal Language and Culture Programs: Kindergarten to Grade 12*, le Protocole, 2000.

WILSON, Stan. *The Great Divide: Whitestream Teachers and Aboriginal Students*. Mémoire non publié présenté à la Greater Edmonton Teachers' Convention tenue à Edmonton en Alberta, en février 2001.